

Indice National des Prix à la Consommation

سبتمبر - 2017 - Septembere
أساس 100 في 2014 Base 100 en 2014

المؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك

AVERTISSEMENT

L'Office national de la statistique (ONS) publie depuis janvier 2016, la note mensuelle de l'Indice national des prix à la consommation (INPC). Cet indice (base 100 = 2014), mesure l'évolution des prix au plan national. Les indices sont de type Laspeyres et les pondérations sont issues des dépenses de consommation des ménages tirées de l'Enquête permanente sur les conditions de vie (EPCV) de 2014. Le champ couvert par l'indice national des prix à la consommation est l'ensemble du pays découpé en 5 zones, à savoir l'Est, le Sud, le Nord, Dakhlett, Nouadhibou et Nouakchott. Ces cinq zones sont représentées respectivement par Aioun, Rosso, Atar, Nouadhibou et Nouakchott. La collecte des prix se fait dans ces régions. L'INPC est publié selon la classification des fonctions de consommation des ménages à 12 fonctions (COICOP). La méthodologie est conforme à celle appliquée pour le calcul du nouvel indice harmonisé des prix à la consommation (IHPC base 100= 2014) dont la couverture est limitée à l'agglomération de Nouakchott. Le panier de la ménagère comprend 624 variétés suivies dans 2 814 points d'observation. Près de 19 825 relevés de prix sont effectués chaque mois par les enquêteurs de l'ONS.

تنويه

يصدر المكتب الوطني للإحصاء منذ يناير 2016، النشرة الشهرية المتعلقة بالمؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك. هذا المؤشر (ذي الأساس 100 سنة 2014)، يقيس تطور الأسعار على المستوى الوطني. المؤشرات من نوع لاسبيرس و التزججات تم حسابها باستخدام المصروفات الاستهلاكية للأسر المسجولة في المسح الدائم حول الظروف المعيشية لسنة 2014. مجال تغطية المؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك هو عموم البلاد مقسمة إلى 5 مناطق وهي: الشرق، الجنوب، الشمال، داخلت نواذيبو و نواكشوط. هذه المناطق الخمسة ممثلة على التوالي ب: لعيون، روصو، أطار، نوانيبو و نواكشوط. جمع الأسعار يتم داخل هذه المناطق. المؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك يتم نشره حسب تصنيف وظائف استهلاك الأسر ذا الإثنى عشر (12) وظيفة (COICOP). المنهجية المتبعة مطابقة لتلك المطبقة في حساب المؤشر الموحد لأسعار الاستهلاك (أساس 100 سنة 2014) والذي لا تتعدى تغطيته منطقة نواكشوط. تشمل سلة الأسرة 624 عنصر، تتم متابعتها من خلال 2 814 نقطة بيع. يقوم وكلاء المكتب الوطني للإحصاء بحوالي 19 825 كشف عن الأسعار كل شهر.

Tableau 1 : Indice National des Prix à la Consommation (Base 100 en 2014)

الجدول 1 : المؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك (أساس 100 في 2014)

N°	Fonctions dont sous-groupes (❖)	الترجيحات Pondérations	مؤشر الأشهر:				النسبة المئوية للتغيرات على مدى:			الوظائف بمافيها المجموعات الفرعية (❖)	الرقم
			Indice des mois de :				variations (en %) sur :				
			سبتمبر-16 sept-16	يونيو-17 juin-17	أغسطس-17 août-17	سبتمبر-17 sept-17	شهر 1 mois	3 أشهر 3 mois	سنة 1 an		
01	Produits alimentaires et boissons non alcoolisées ❖ Pain et céréales ❖ Viande ❖ Poissons et fruits de mer ❖ Lait, fromage et œufs ❖ Huiles et graisses ❖ Fruits ❖ Légumes ❖ Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie ❖ Café, thé et cacao	5 100 1 638 1 020 261 337 326 103 560 433 229	107,0 103,5 102,2 138,3 98,1 94,5 111,2 116,2 120,9 100,7	106,2 103,4 103,8 133,8 97,6 96,6 108,9 106,9 120,1 101,1	108,5 103,9 106,6 152,3 97,3 98,2 107,5 111,0 118,1 100,9	109,2 104,4 106,5 151,3 98,7 97,2 107,3 114,6 118,2 101,1	+0,6 +0,4 -0,2 -0,6 +1,4 -1,0 -0,3 +3,2 +0,0 +0,2	+2,8 +0,9 +2,5 +13,1 +1,1 +0,6 -1,5 +7,2 -1,6 +0,0	+2,0 +0,9 +4,2 +9,4 +0,6 +2,9 -3,6 -1,4 -2,3 +0,4	المنتجات الغذائية والمشروبات غير الكحولية ❖ الخبز والحبوب ❖ اللحم ❖ الأسماك و غلال البحر ❖ اللبن، الجبن والبيض ❖ الزيوت و المواد الدهنية ❖ الفواكه ❖ الخضروات ❖ السكر، المربي، العسل، الشوكالاته والحلوى ❖ القهوة، الشاي والكاكاو	01
02	Tabac et stupéfiants	21	120,0	120,2	120,4	148,7	+23,5	+23,6	+23,9	التبغ والمنشطات	02
03	Articles d'habillement et chaussures	668	101,8	103,1	103,8	103,7	-0,2	+0,6	+1,8	الملايس والأحذية	03
04	Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	1 032	102,9	102,1	102,3	102,3	+0,0	+0,1	-0,6	السكن، الماء، الغاز، الكهرباء و محروقات أخرى	04
05	Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer	333	103,3	104,6	105,0	104,9	-0,2	+0,3	+1,6	الأثاث، مقتنيات الأسرة والصيانة الجارية للمنزل	05
06	Santé	534	117,3	117,7	118,5	118,8	+0,2	+0,9	+1,2	الصحة	06
07	Transports	755	107,4	107,7	108,1	107,6	-0,4	-0,1	+0,2	النقل	07
08	Communication	707	74,1	74,2	74,4	74,2	-0,4	-0,1	+0,1	الاتصالات	08
09	Loisirs et culture	105	100,3	102,6	102,8	103,8	+1,0	+1,2	+3,5	الترفيه و الثقافة	90
10	Enseignement	390	110,8	112,1	112,2	112,2	+0,0	+0,1	+1,3	التعليم	10
11	Restaurants et Hôtels	31	101,9	102,5	102,9	103,3	+0,4	+0,8	+1,4	المطاعم والفنادق	11
12	Biens et services divers	323	102,1	103,9	104,6	105,0	+0,3	+1,0	+2,8	السلع والخدمات المتنوعة	12
Indice général		10 000	104,3	104,1	105,5	105,9	+0,4	+1,7	+1,5	المؤشر العام	

Mois	يناير-17 janv -17	فبراير-17 févr -17	مارس-17 mars -17	أبريل-17 avril -17	مايو-17 mai -17	يونيو-17 juin -17	يوليو-17 juillet -17	أغسطس-17 août -17	سبتمبر-17 sept -17	الأشهر
Indices	103,9	103,7	103,7	103,8	104,0	104,1	104,5	105,5	105,9	المؤشرات
Variation mensuelle (%)	-0,8%	-0,2%	0,01%	0,1%	0,2%	0,1%	0,4%	0,9%	0,4%	التغير الشهري (%)
Glissement annuel (1 an) (%)	3,2%	3,4%	3,0%	2,9%	2,9%	2,4%	2,5%	2,2%	1,5%	الانزلاق السنوي (%)
Variation sur 12 mois (%)	1,7%	2,1%	2,4%	2,5%	2,6%	2,6%	2,7%	2,7%	2,7%	التغير خلال 12 شهرا (%)

سجل المؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك خلال شهر سبتمبر 2017 ارتفاعا بلغ 0,4% مقارنة بمستواه في الشهر الماضي. وقد نتج هذا الارتفاع عن التغيرات التي شهدتها بعض وظائف الاستهلاك بين شهري أغسطس و سبتمبر 2017. و بأخذ أوزانها على التوالي في الاعتبار فإن الأمر يتعلق أساسا ب « المنتجات الغذائية والمشروبات غير الكحولية » بنسبة (+0,6%)، « السلع والخدمات المتنوعة » بنسبة (+0,3%)، « الترفيه والثقافة » بنسبة (+1,0%) و « المطاعم والفنادق » و ذلك بنسبة (+0,4%).

إن الزيادة في أسعار « المنتجات الغذائية والمشروبات غير الكحولية » تعود إلى الارتفاع المسجل على مستوى أسعار المجموعات الفرعية « الخضروات » بنسبة (+3,2%)، « اللبن، الجبن والبيض » بنسبة (+1,4%)، « الخبز والحبوب » بنسبة (+0,4%) و « القهوة، الشاي والكافو » بنسبة (+0,2%). كما عرفت بالمقابل مجموعات فرعية أخرى هبوطا في الأسعار مساهمة بذلك في الحد من ارتفاع سعر هذه الوظيفة الاستهلاكية. يتعلق الأمر ب « الزيوت و المواد الدهنية » بنسبة (-1,0%)، « الأسماك و غلال البحر » بنسبة (-0,6%)، « الفواكه » بنسبة (-0,3%) و « اللحم » بنسبة (-0,2%).

أما الارتفاع في أسعار « السلع والخدمات المتنوعة »، فيرجع أساسا إلى الزيادة في أسعار المجموعتين الفرعيتين « مواد الحلي و الساعات » بنسبة (+1,4%) و « أجهزة أخرى و مواد للعناية بالجسم » بنسبة (+0,1%).

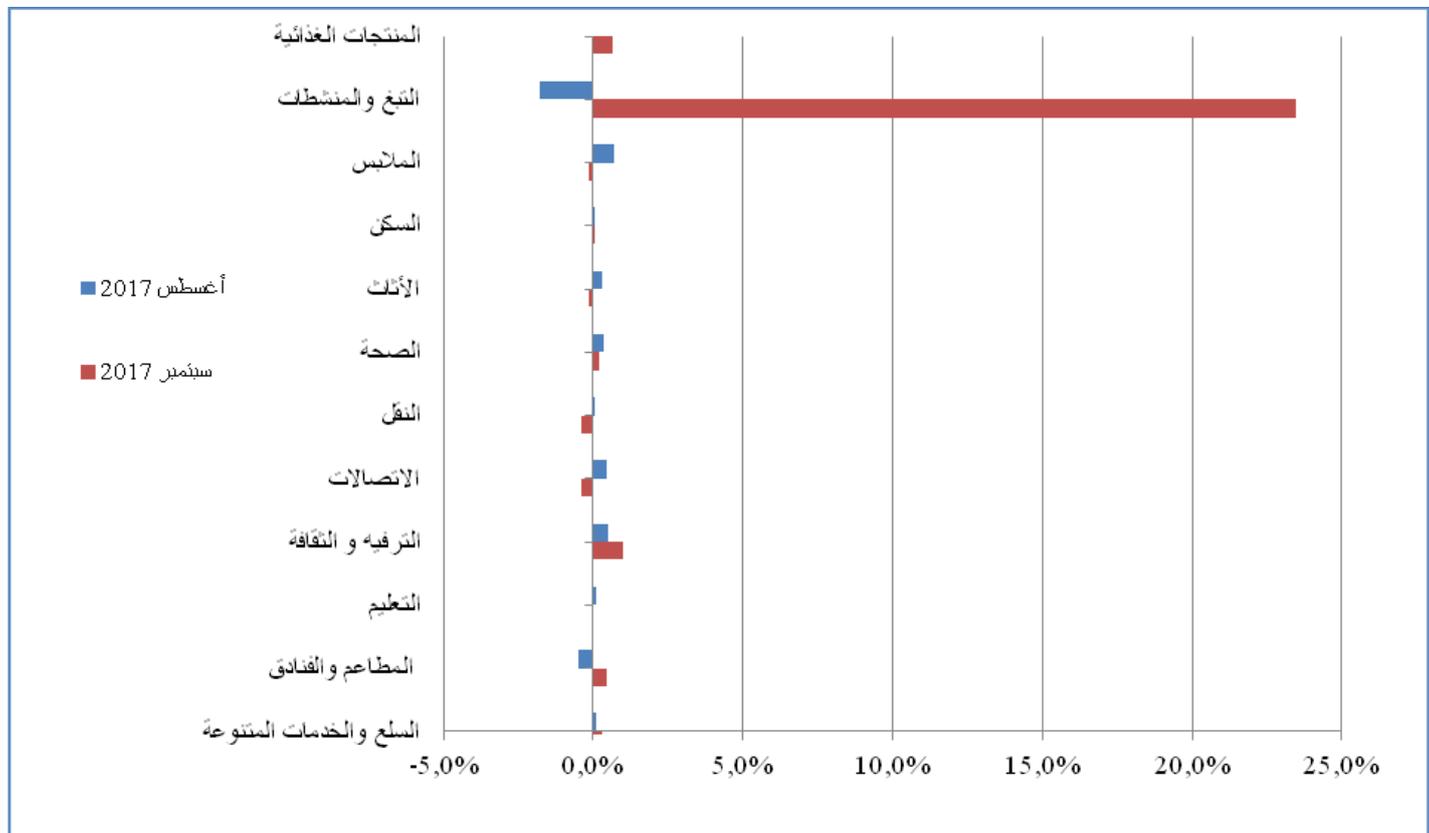
و تعزى الزيادة في أسعار « الترفيه والثقافة »، أساسا إلى الارتفاع في أسعار المجموعة الفرعية « خدمات التسلية و الخدمات الرياضية و الثقافية » بنسبة (+2,6%).

و أما الزيادة في أسعار « المطاعم والفنادق »، فتعزى إلى الارتفاع في أسعار المجموعة الفرعية « الفنادق و خدمات إيواء أخرى » بنسبة (+2,9%).

في الأخير، تجدر الإشارة إلى أن المؤشر الموحد لأسعار الاستهلاك لمدينة انواكشوط سجل ارتفاعا بنسبة 0,4% مقارنة بمستواه في الشهر الماضي. ويقع هذا الارتفاع بشكل رئيسي في أسعار وظيفة « المنتجات الغذائية والمشروبات غير الكحولية » بنسبة (+1,0%). و حسب الانزلاق السنوي عرف هذا المؤشر زيادة بنسبة 1,0% كما ارتفع بنسبة 1,8% خلال الأشهر الثلاثة الأخيرة.

Graphique 1 : Evolution des indices des fonctions en septembre 2017

الدرسم البياني 1 : تطور مؤشرات الوظائف في سبتمبر 2017



Source : ONS

المصدر : م و ا

L'indice national des prix à la consommation du mois de septembre a enregistré une hausse de 0,4% par rapport au mois précédent. Cette hausse résulterait des variations enregistrées par certaines fonctions entre les mois d'août et septembre 2017. Compte tenu de leurs poids respectifs, il s'agirait principalement des fonctions « produits alimentaires, boissons non alcoolisées » (+0,6%), « biens et services divers » (+0,3%), « loisirs et culture » (+1,0%) et « restaurants et hôtels » (+0,4%).

L'accroissement des prix des « produits alimentaires, boissons non alcoolisées » serait dû à la hausse enregistrée au niveau des sous-groupes « légumes » (+3,2%), « lait, fromage et œufs » (+1,4%), « pain et céréales » (+0,4%) et « café, thé et cacao » (+0,2%). Cependant, d'autres sous-groupes ont connu des baisses contribuant ainsi à ralentir la hausse de cette fonction. Il s'agit des « huiles et graisses » (-1,0%) « poissons et fruits de mer » (-0,6%), « fruits » (-0,3%) et « viande » (-0,2%).

Concernant la fonction « biens et services divers », la hausse tire ses origines essentiellement de l'augmentation des prix affichée au niveau des sous-groupes « articles de bijouterie et horlogerie » (+1,4%) et « autres appareils, articles et produits pour soins corporels » (+0,1%).

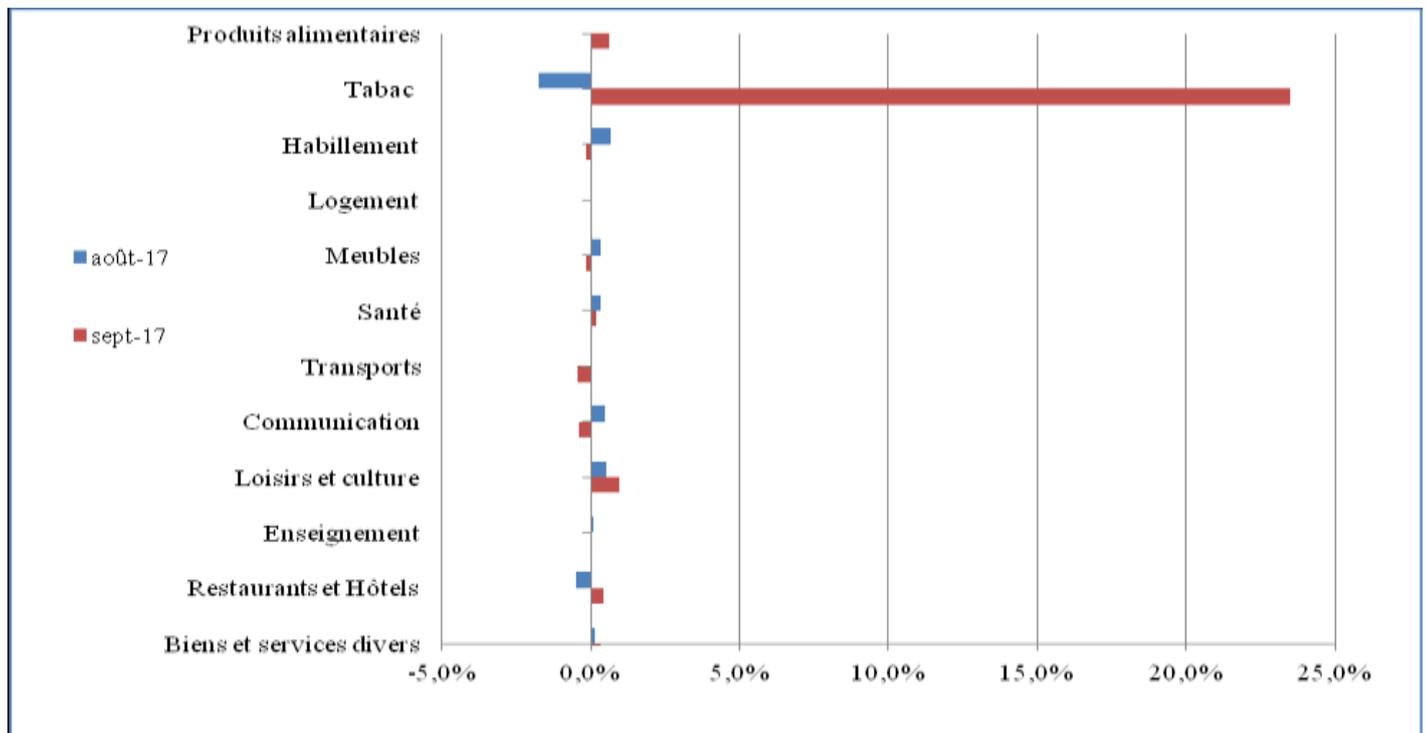
Pour la fonction « loisirs et culture », la progression provient essentiellement du renchérissement des prix affiché au niveau du sous-groupe « services récréatifs, sportifs et culturels » (+2,6%).

S'agissant de la fonction « restaurants et hôtels », la hausse est issue de l'augmentation des prix du sous-groupe « hôtels et autres services d'hébergement » (+2,9%).

Notons enfin que, l'Indice Harmonisé des Prix à la Consommation de Nouakchott a connu une hausse de 0,4% par rapport au mois précédent, due principalement à la fonction « produits alimentaires, boissons non alcoolisées » (+1,0%). En glissement annuel, cet indice a enregistré une augmentation de 1,0% et une hausse de 1,8% au cours des trois derniers mois.

Graphique 1 : Evolution des indices des fonctions en septembre 2017

الدرسم البياني 1 : تطور مؤشرات الوظائف في سبتمبر 2017



Source : ONS

المصدر : م و ا

Tableau 2 : L'indice harmonisé des prix à la consommation de Nouakchott en septembre 2017

الجدول 2 : المؤشر الموحد لأسعار الاستهلاك لمدينة نواكشوط في سبتمبر 2017

NOMENCLATURE COICOP (base 100 en 2014)

التصنيف COICOP (أساس 100 في 2014)

N°	Fonctions	الترجيحات Pondérations	مؤشر الأشهر: Indice des mois de :				النسبة المئوية للتغيرات على مدى: variations (en %) sur :			الوظائف	الرقم
			سبتمبر-16 sept-16	يونيو-17 juin-17	أغسطس-17 août-17	سبتمبر-17 sept-17	شهر واحد 1 mois	3 أشهر 3 mois	سنة 1 an		
01	Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	4 329	108,1	105,1	107,8	108,8	+1,0	+3,6	+0,7	المنتجات الغذائية والمشروبات غير الكحولية	01
02	Tabac et stupéfiants	18	122,3	128,2	127,7	153,6	+20,3	+19,9	+25,6	التبغ والمنشطات	02
03	Articles d'habillement et chaussures	573	102,5	101,9	102,4	102,9	+0,5	+1,0	+0,5	الملابس والأحذية	03
04	Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	1 333	102,6	103,4	103,6	103,5	-0,1	+0,1	+0,9	السكن، الماء، الغاز، الكهرباء و محروقات أخرى	04
05	Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer	300	104,9	107,1	108,3	107,8	-0,4	+0,6	+2,8	الأثاث، مقتنيات الأسرة والصيانة الجارية للمنزل	05
06	Santé	540	105,1	106,8	108,1	108,6	+0,5	+1,7	+3,3	الصحة	06
07	Transports	1 076	105,4	105,8	105,8	104,8	-1,0	-0,9	-0,6	النقل	07
08	Communication	833	75,3	75,3	75,6	75,3	-0,4	+0,0	+0,1	الاتصالات	08
09	Loisirs et culture	178	99,1	102,3	102,5	104,0	+1,5	+1,7	+4,9	الترفيه و الثقافة	09
10	Enseignement	433	116,4	116,8	117,0	117,0	+0,0	+0,2	+0,5	التعليم	10
11	Restaurants et Hôtels	131	100,9	101,5	102,0	102,5	+0,6	+1,0	+1,6	المطاعم والفنادق	11
12	Biens et services divers	256	98,6	101,5	102,6	102,8	+0,2	+1,3	+4,2	السلع والخدمات المتنوعة	12
Indice général		10 000	103,6	102,8	104,2	104,6	+0,4	+1,8	+1,0	المؤشر العام	

Source : ONS

المصدر : م و !

Tableau 3 : Prix moyens de détail de quelques produits essentiels au niveau des centres de l'INPC en septembre 2017

الجدول 3 : الأسعار المتوسطة بالتجزئة لبعض المنتجات الأساسية على مستوى مراكز المؤشر الوطني في سبتمبر 2017

PRODUITS	لعيون Aioun	روصو Rosso	أطار Atar	انواذيبو Nouadhibou	انواكشوط Nouakchott	المنتجات
Riz importé (yebregh) (kg)	350	300	312	350	346	الأرز المستورد يبرق (كغ)
Couscous local de blé (kg)	356	400	500	400	481	كسكس القمح المحلي (كغ)
Farine de blé (kg)	150	181	171	170	170	طحين القمح (كغ)
Viande de bœuf fraîche avec os (kg)	1400	1483	nd	1600	1556	لحم البقر مع العظام (كغ)
Viande de chameau, fraîche avec os (kg)	1400	1600	1500	1600	1556	لحم الإبل (كغ)
Dorade frais (Kibarou) (kg)	1400	1094	1200	850	1037	سمك طازج كيارو (كغ)
Poisson frais courbine (Sigh) (kg)	2862	1501	2000	1480	2133	سمك طازج كوربين (سق) (كغ)
Banane douce (kg)	660	621	699	638	642	الموز (كغ)
Pomme (kg)	800	796	800	700	672	التفاح (كغ)
Datte importée (kg)	1650	1650	1800	1533	1600	التمر المستورد (كغ)
Oignon frais (kg)	322	229	241	269	230	البصل (كغ)
Chargement d'une bouteille de 12,5 Kg de gaz	3475	3066	3270	3350	3040	الغاز (قنبنة من 12 كغ)
Chargement d'une bouteille de 3 Kg de gaz	875	800	850	875	825	الغاز (قنبنة من 3 كغ)
Gas-oil (litre)	396	387	390	379	385	المازوت (لتر)

Source : ONS

المصدر : م و !

non disponible	nd	غير متاح
----------------	----	----------

Office national de la statistique, E-Nord / Tevragh-Zeina
B.P. 240 Nouakchott-Mauritanie.

Tel : (222) 45 25 30 70 et Fax (222) 45 25 51 70

Site Web: www.ons.mr.Contacts : oumarba70@hotmail.com / housmdl@gmail.com

المكتب الوطني للإحصاء، E-Nour / تفرغ - زينه

صندوق بريد 240 انواكشوط - موريتانيا.

هاتف: 70: 45 25 30 (222) والفاكس: 70: 45 25 51 (222)

الموقع على الانترنت: www.ons.mrللإتصال: oumarba70@hotmail.com و housmdl@gmail.com